

STEAMTEK^{MC} 3

GUIDE DE L'UTILISATEUR

INSTRUCTIONS D'UTILISATION & MESURES SÉCURITAIRES

Veillez lire toutes les instructions attentivement avant d'utiliser le balai vapeur SteamTek3 pour la première fois. Veuillez conserver ce manuel dans un endroit sécuritaire pour référence ultérieure.



**Félicitations pour avoir choisi
le balai vapeur 3 – en – 1**



Il nettoie, fait briller, désinfecte et
désodorise les surfaces dures et les tapis
en plus d'être maintenant équipé
d'un nettoyeur vapeur portable
pour nettoyer dans les endroits difficiles à atteindre
et même les tissus.

Le puissant SteamTek3
libère 1 500 watts de vapeur haute pression
à 90 – 100° C (194-212° F)
pour aider à désinfecter, détruire les champignons,
la moisissure et les acariens
sans produits chimiques ni détergents.

IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER STEAMTEK3

AVERTISSEMENT - DANGER DE BRÛLURE

MISE EN GARDE :

1. Assurez-vous de brancher l'unité dans une prise mise à la terre compatible avec les spécifications de voltage suivantes : - 110-120 V, 60 HZ, 1500 W - 220-230 V, 50/60 HZ, 1500 W.
2. N'UTILISEZ PAS l'appareil si le cordon ou la fiche est brisé. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un électricien qualifié afin d'éviter les chocs ou blessures.
3. NE JAMAIS brancher la fiche en forçant.
4. N'UTILISEZ PAS l'appareil avec des prises ou rallonges qui n'ont pas la même capacité d'alimentation.
5. NE DÉBRANCHEZ PAS l'appareil par le cordon. Tirez sur la fiche pour débrancher l'appareil de la prise.
6. NE LAISSEZ JAMAIS SteamTek3 sans surveillance lorsqu'il est en marche.
7. NE LAISSEZ PAS SteamTek3 en position verticale stationnaire lorsqu'il est en marche pour éviter tout dommage possible sur votre plancher ou tapis.
8. Les enfants NE DEVRAIENT PAS utiliser SteamTek3.
9. N'UTILISEZ JAMAIS le cordon pour manipuler ou tirer l'appareil.
10. Faites attention de ne pas endommager le cordon en fermant les portes, en utilisant l'appareil près de bordures ou de coins tranchants et éloignez-le des chaufferettes et surfaces chauffées.
11. NE MANIPULEZ JAMAIS SteamTek3 et la fiche les mains mouillées.
12. N'UTILISEZ PAS l'appareil les pieds nus.
13. SOYEZ PRUDENT lorsque vous utilisez SteamTek3 près des enfants, des animaux et des plantes.
14. N'UTILISEZ PAS l'appareil sans lingette de nettoyage.
15. N'UTILISEZ PAS l'appareil lorsque le réservoir d'eau est vide.
16. NE VERSEZ AUCUN produit de nettoyage dans le réservoir d'eau de SteamTek3 pour éviter tout danger lors de l'utilisation et tout dommage à l'appareil.
17. NE BLOQUEZ PAS les orifices de sortie de vapeur de l'appareil. Vérifiez souvent les orifices afin d'enlever les charpies, cheveux et autres saletés qui pourraient bloquer.
18. SteamTek3 a été conçu pour un usage domestique seulement.
19. VEUILLEZ UTILISER l'appareil conformément aux instructions de ce manuel seulement.
20. N'UTILISEZ PAS SteamTek3 à l'extérieur.
21. N'UTILISEZ pas l'appareil sur les murs, les fenêtres ou les plafonds. SteamTek3 ne doit être utilisé que sur les planchers seulement.
22. N'UTILISEZ PAS l'appareil sur des planchers non scellés ou de liège car la chaleur et la vapeur enlèveront le fini de la surface.
23. Rangez l'appareil dans un endroit frais et sec.
24. N'IMMERGEZ pas l'appareil dans l'eau ni dans tout autre liquide. NE JAMAIS laisser l'appareil sous la pluie.
25. Assurez-vous toujours que les orifices de sortie de vapeur sont dégagés. N'INSÉREZ aucun objet dans les orifices. N'UTILISEZ pas l'appareil si les orifices sont bloqués.
26. NE DIRIGEZ JAMAIS la vapeur vers les gens ou les animaux.

27. Utilisez le balai vapeur conformément aux directives du présent manuel et avec les accessoires inclus. L'utilisation d'autres accessoires peut causer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
28. NE DIRIGEZ PAS la vapeur vers un équipement renfermant des éléments électriques comme l'intérieur d'un four.
29. N'UTILISEZ PAS SteamTek3 dans des espaces fermés où on peut trouver des substances inflammables, explosives ou des vapeurs toxiques (diluant pour peinture, peinture à base d'huile, etc.)
30. N'UTILISEZ PAS l'appareil sur du cuir, des meubles et des planchers polis à la cire, des planchers de bois dur non scellé ou des parquets, des tissus synthétiques, du velours ou d'autres matériaux sensibles à la vapeur.
31. N'UTILISEZ PAS l'appareil pour réchauffer des espaces.
32. DÉBRANCHEZ TOUJOURS l'appareil avant tout entretien.
33. NE MODIFIEZ PAS la fiche. Si elle ne convient pas à votre prise, faites installer une prise adéquate par un électricien qualifié.
34. N'UTILISEZ AUCUN adaptateur de fiche.
35. Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées ou un manque d'expérience et de connaissance à moins qu'une personne responsable les supervise ou leur fournisse les instructions sur l'utilisation de l'appareil pour leur sécurité.

**LE BALAI VAPEUR STEAMTEK3
A ÉTÉ CONÇU POUR UN USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT.**
Toute utilisation commerciale/industrielle de cet appareil entraînera
l'annulation de la garantie du fabricant.

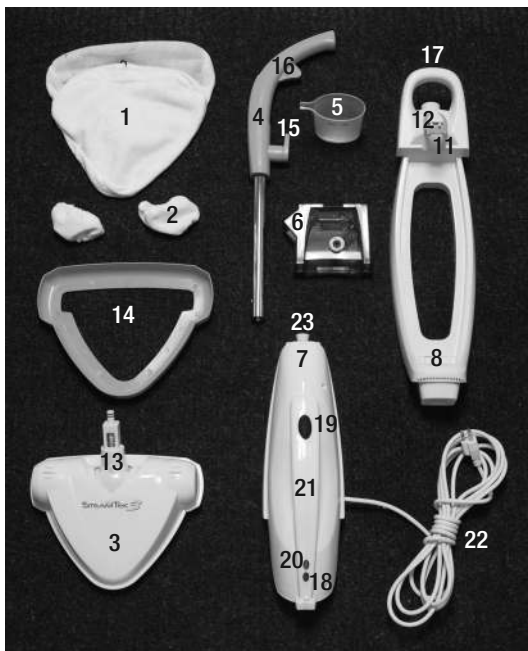
Le balai vapeur SteamTek3 a été conçu pour nettoyer les surfaces recouvertes de tapis, de vinyle, de céramique, de pierre, de linoléum, de bois scellés et les parquets. La vapeur atteint une température variant entre 90 – 100° C (194 – 212° F). Faites preuve de prudence lorsque vous utilisez l'appareil sur des surfaces de vinyle, de linoléum ou autres planchers sensibles à la chaleur car une chaleur intense peut faire fondre la colle du plancher. N'UTILISEZ PAS l'appareil sur du bois non scellé et évitez de laisser l'appareil en fonction trop longtemps sur toute surface de bois afin d'éviter tout risque de le faire gonfler. N'UTILISEZ PAS l'appareil sur toute surface traitée car la vapeur et la chaleur pourraient enlever le fini. N'UTILISEZ PAS l'accessoire pour tapis (14) sur des surfaces autres que celles recouvertes de tapis car il pourrait laisser des marques, des éraflures ou endommager la surface du plancher. N'utilisez pas l'appareil trop longtemps sur toute surface afin d'éviter de laisser des marques d'eau, de décolorer ou d'endommager la surface.

Avant d'utiliser l'appareil, nous vous recommandons de faire un test sur une surface de plancher dans un espace isolé. En cas de doute, veuillez communiquer avec le fabricant du plancher pour obtenir les instructions d'entretien spécifiques et savoir si la surface peut être nettoyée par la vapeur.

Le balai vapeur SteamTek3 Mop fonctionne avec de l'eau seulement. Si vous vivez dans une région où l'eau est dure, nous vous recommandons d'utiliser de l'eau distillée pour obtenir des résultats optimaux.

PIÈCES :

1. Lingettes de microfibres (2)
2. Lingettes de microfibres pour l'accessoire de nettoyage des tissus (porte accessoires) (2)
3. Tête du balai
4. Manche du balai
5. Tasse à mesurer
6. Réservoir d'eau
7. Nettoyeur vapeur portable amovible
8. Corps du balai
9. Petite vis
10. Buse à jet
11. Loquet du nettoyeur vapeur portable
12. Languette de dégagement du nettoyeur vapeur portable
13. Joint pivotant
14. Dispositif pour les tapis
15. Porte-cordon
16. Gâchette MARCHE/ARRÊT
17. Poignée de transport
18. Indicateur « prêt à utiliser »
19. Bouton MARCHE/ARRÊT du balai vapeur portable
20. Indicateur d'utilisation
21. Poignée du nettoyeur vapeur portable
22. Cordon d'alimentation
23. Adaptateur d'accessoires du nettoyeur vapeur portable



ASSEMBLAGE :

1. Soulevez le loquet du nettoyeur vapeur portable (11), (illust.1) et tirez la languette de dégagement du nettoyeur vapeur portable (12) vers le haut, (illust. 2) pour détacher le nettoyeur vapeur portable (7) du balai (8).



Illust.1



Illust.2

2. Fixez la tête du balai (3) sur le balai (8) en insérant le joint pivotant (13) dans l'orifice du balai (illust. 3).



Illust.3



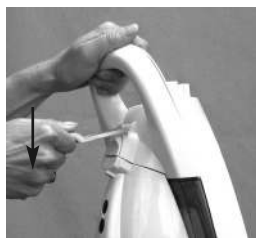
Illust.4

3. Vissez fermement la vis (9) sur la tête du balai à l'aide d'un tournevis Philips (illust. 4).

4. Remplacez le nettoyeur vapeur portable (7) sur le balai (8) et bloquez-le avec le loquet (11), (illust. 5 et 6).

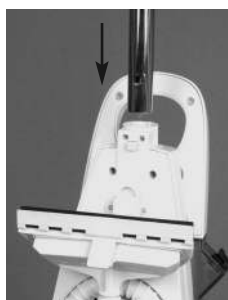


Illust.5

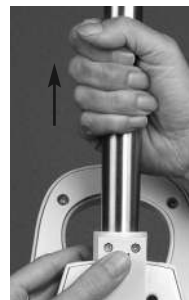


Illust.6

5. Glissez le manche (4) dans le balai (8) jusqu'à ce qu'il soit bien enclenché (illust. 7).



Illust.7



Illust.8

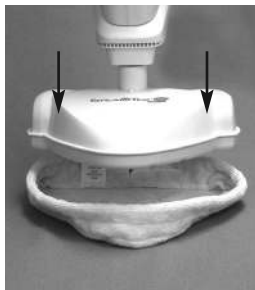
NOTE : Pour retirer le manche (4) du balai (8), enfoncez le bouton et tirez le manche vers le haut (illust. 8).

MODE D'EMPLOI

Utilisation sur des surfaces dures :

Fixez une lingette de microfibres (1) sur la tête du balai (3), (illust. 9). Tirez sur le cordon pour bien le fixer (illust. 10).

NOTE : N'UTILISEZ PAS le dispositif pour tapis (14) sur des surfaces dures afin d'éviter tout dommage.



Illust.9



Illust.10



Illust.11



Illust.12

Utilisation sur des tapis :

Placez la tête du balai (3) munie de la lingette de microfibres (1) sur le dispositif pour tapis (14), (illust. 11 et 12).

NOTE : N'UTILISEZ PAS une lingette trouée, abrasive ou endommagée car elle pourrait laisser des traces et des éraflures sur les surfaces.

NOTE : N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL SANS LINGETTE NETTOYANTE.

Les lingettes de microfibres (1) sont lavables en machine dans l'eau tiède.

**SÉCHAGE À L'AIR SEULEMENT- NE PAS SÉCHER EN MACHINE
NE PAS JAVELLISER
N'UTILISEZ PAS D'ASSOUPLISSEUR À TISSUS**

Pour nettoyer SteamTek3, essayez-le simplement avec un linge doux.



Illust.13

Remplissage du réservoir d'eau :

NOTE : AVANT DE REMPLIR LE RÉSERVOIR, ASSUREZ-VOUS QUE L'APPAREIL EST DÉBRANCHÉ.

Remplissage avec la tasse à mesurer :



Illust.14



Illust.15

1. Retirez le bouchon de caoutchouc sur le réservoir d'eau (6), (illust.13).
2. Remplissez la tasse à mesurer fournie (5) jusqu'à la ligne marquée MAX de la tasse, (illust.14). **REMPLISSEZ JUSQU'AU NIVEAU MAX DU RÉSERVOIR. NE PAS TROP REMPLIR LE RÉSERVOIR,** (Illust.15)

Remplissage à partir du robinet :

1. Détachez le nettoyeur vapeur portable en soulevant le loquet (11), (illust.16).
2. Soulevez la languette de dégagement (12) du nettoyeur vapeur portable (illust.17).
3. Retirez le nettoyeur vapeur portable en le soulevant.
4. Pour enlever le réservoir d'eau, enfoncez le bouton du réservoir d'eau (illust. 18A et 18B).



Illust.16



Illust.17

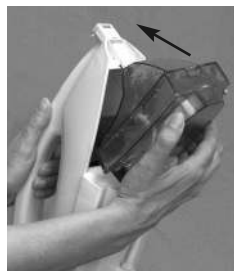


Illust.18A



Illust.18B

5. Enlevez le bouchon de caoutchouc puis remplissez le réservoir d'eau (illust.19). Refermez le bouchon, essuyez le surplus d'eau. Avant de le fixer de nouveau sur le nettoyeur vapeur portable, bloquez le trou de valve sur le réservoir avec un doigt afin d'éviter que l'eau dégoutte du réservoir (illust. 20).



Illust.21

6. Remettez le réservoir sur le balai vapeur portable en le glissant dans les fentes (illust. 21).



Illust.19



Illust.20

NOTE : Bien que le SteamTek3 fonctionne avec de l'eau du robinet, pour un rendement optimal, nous vous recommandons l'utilisation d'eau distillée dans les régions où l'eau est dure.

IMPORTANT !

ASSUREZ-VOUS QUE LA BILLE DE CUIVRE, À L'INTÉRIEUR DU RÉSERVOIR D'EAU, SOIT TOUJOURS IMMERGÉE DANS L'EAU LORSQUE LE BALAI EST UTILISÉ.

AVERTISSEMENT !

N'AJOUTEZ AUCUN DÉTERGENT NETTOYANT, NI SAVON, NI PRODUIT PARFUMÉ DANS LE RÉSERVOIR D'EAU DE VOTRE BALAI VAPEUR ! VOUS ÉVITEREZ AINSI TOUS RISQUES À LA SÉCURITÉ AINSI QUE TOUT DOMMAGE QUI POURRAIT EN RÉSULTER.

MODE D'EMPLOI :

1. Branchez l'appareil dans une prise électrique mise à la terre. Le voyant rouge (18) s'allumera pour indiquer que l'appareil est branché.
2. Attendez environ 30 secondes pour que le voyant VERT (20) s'allume indiquant que l'appareil est prêt à être utilisé.

NOTE : N'APPUYEZ PAS SUR LA GÂCHETTE MARCHE/ARRÊT (16) avant que le voyant vert (20) s'allume au cas où il y aurait de l'eau résiduelle d'une utilisation précédente dans l'appareil. Cette eau ne sera pas chaude et sera évacuée ce qui pourrait causer une accumulation ou flaque d'eau.

3. Appuyez sur la gâchette du balai (16) et maintenez-la enfoncée pour faire sortir la vapeur. La vapeur sera émise aussi longtemps que la gâchette sera enfoncée (illus. 22). Relâchez la gâchette (illustr. 23) pour arrêter l'émission de vapeur.

4. Passez lentement le balai sur la zone à nettoyer.

NOTE : Pour obtenir de meilleurs résultats, passez un balai ou l'aspirateur avant d'utiliser SteamTek3. Pour éviter toute accumulation et flaque d'eau, la lingette de microfibras (1) doit être propre et sèche avant l'utilisation.

MISE EN GARDE : Pour désinfecter une zone, laissez le balai sur cette zone pendant un **minimum de 8 secondes et un maximum de 15 secondes. NE LAISSEZ PAS** le balai dans une position stationnaire pendant plus de 15 secondes afin d'éviter l'accumulation de résidus. Le cas échéant, les résidus pourront être enlevés à l'aide d'un produit de décalcification ou de quelques gouttes de vinaigre.

NOTE : veuillez utiliser un linge pour enlever les résidues et non le balai.

5. Votre SteamTek3 émettra de la vapeur pendant environ 20 minutes. Lorsqu'il cesse d'émettre de la vapeur, débranchez-le, retirez le réservoir d'eau (ou remplissez-le avec la tasse à mesurer), replacez le réservoir, branchez le balai et continuez le nettoyage.

AVERTISSEMENT : N'UTILISEZ JAMAIS STEAMTEK3 SANS EAU !

6. Lorsque vous avez terminé le nettoyage, débranchez l'appareil de la prise murale (en tenant la fiche et non le cordon d'alimentation), videz le réservoir d'eau, **RETIREZ LA LINGETTE DE LA TÊTE DU BALAI EN FAISANT ATTENTION CAR ELLE PEUT ÊTRE ENCORE CHAUDE**, enroulez le cordon d'alimentation autour du porte-cordon (15) et rangez le balai dans un endroit frais et sec ou accrochez-le avec la poignée de transport/crochet (17).

IMPORTANT !

- **NE LAISSEZ PAS LA VAPEUR PENDANT PLUS DE 15 SECONDES SUR UNE SECTION CAR LE PLANCHER POURRAIT ÊTRE ENDOMMAGÉ.**
- Lors de la première utilisation, l'appareil prendra plusieurs secondes avant d'émettre de la vapeur parce que l'eau doit circuler à travers le filtre pour atteindre l'élément de chauffage. Ce délai ne se produira que lors de la première utilisation.



Illust.22



Illust.23

- Lorsque l'appareil est rempli d'eau la première fois, vous entendrez peut-être un grincement qui indique que la pompe se réchauffe. Ce son arrêtera lorsque le voyant vert (20) s'allumera pour indiquer que l'appareil peut être utilisé.
- Le voyant vert (20) s'allumera et s'éteindra durant l'utilisation. Il s'agit d'une fonction normale qui se produit tandis que l'élément chauffe et atteint sa température maximale. Le rendement de l'appareil ne sera pas touché et vous pourrez continuer votre nettoyage comme d'habitude.
- Il peut y avoir une petite émission d'eau lorsqu'elle est mélangée à la vapeur. C'est normal.
- Avant d'utiliser l'appareil, nous recommandons de faire un test sur une surface dans une zone isolée. En cas de doute, veuillez communiquer avec le fabricant du plancher afin d'obtenir les instructions d'entretien spécifiques et de savoir si la surface peut être nettoyée à la vapeur.

NETTOYEUR VAPEUR PORTABLE

Utilisez cet appareil portable pour nettoyer les surfaces de travail comme les comptoirs de cuisine, les éviers, les salles de bain, les fenêtres, les miroirs, les tuiles et pour éliminer les taches sur les moquettes et les tapis. Utilisez les accessoires pour éliminer la saleté, la graisse et la moisissure. Utilisez l'accessoire à tissus pour défroisser les vêtements, tentures, tissus de meubles et plus.



Illust. 24



Illust. 25

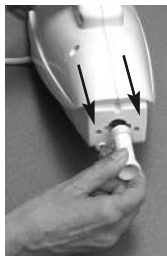
MODE D'EMPLOI :

1. Dégagez le nettoyeur portable (7) du balai (8) en soulevant le loquet (illust. 24).
2. Soulevez la languette du nettoyeur portable (12) pour le dégager (illust. 25).

INSTALLATION DE LA BUSE À JET (10)

Avant l'installation, assurez-vous que le nettoyeur portable a été détaché du balai principal.

1. Tirez sur l'adaptateur (23) du nettoyeur vapeur (illust. 26).
2. Dégagez l'adaptateur de l'ouverture du nettoyeur vapeur (illust. 27).
3. Alignez la buse à jet (10) dans les fentes de l'orifice (illust. 28).
4. Enfoncez la buse (10) complètement puis tournez dans le sens des aiguilles d'une montre



Illust. 26



Illust. 27



Illust. 28



Illust. 29

pour la bloquer (illust. 29).

NOTE : Pour retirer ou remplacer un accessoire, tournez dans le sens contraire des aiguilles d'une montre puis tirez.

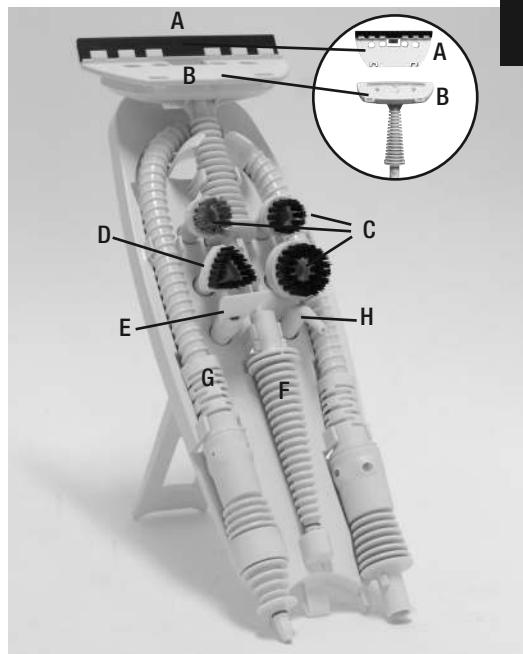
5. Assurez-vous que le réservoir est plein avant de mettre l'appareil en marche.
6. Lorsque le voyant vert (20) est allumé, appuyez sur le commutateur MARCHE/ARRÊT (19) une fois pour l'allumer. Le nettoyeur vapeur portable émettra de la vapeur continuellement. Appuyez sur le commutateur MARCHE/ARRÊT de nouveau pour éteindre l'appareil.

Le voyant vert (20) s'allumera et s'éteindra durant l'utilisation. Il s'agit d'une fonction normale qui se produit tandis que l'élément chauffe et atteint sa température maximale. Le rendement de l'appareil ne sera pas touché et vous pourrez continuer votre nettoyage comme d'habitude. Il peut y avoir une petite émission d'eau lorsqu'elle est mélangée à la vapeur. C'est normal.

NOTE : Pour désinfecter les surfaces de travail, les comptoirs de cuisine, les évier, les salles de bain, etc. tenez le nettoyeur vapeur portable au-dessus de la surface pendant 15 secondes maximum.

AVERTISSEMENT : N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL SUR DES SURFACES SENSIBLES À LA CHALEUR/VAPEUR ! La puissance de la vapeur pourrait endommager certains matériaux. Faites toujours un test sur une zone isolée en cas de doute.

- **NE DIRIGEZ JAMAIS LA VAPEUR VERS LES GENS, LES ANIMAUX OU LES PLANTES.**
- **N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL POUR DÉGIVRER LES FENÊTRES.**
- **N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL SUR LE VERRE.**
- **N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL SUR DU CUIR, DES MEUBLES ET DES PLANCHERS CIRÉS OU POLIS, DES TISSUS SYNTHÉTIQUES, DU VELOURS OU D'AUTRES MATÉRIAUX SENSIBLES À LA VAPEUR.**



PORTE-ACCESSOIRES

- A. Trousse de nettoyage de fenêtre
- B. Outil pour les tissus
- C. Brosses rondes – Nylon x2, Cuivre x1
- D. Brosse de nylon triangulaire
- E. Racloir
- F. Buse à jet
- G. Tuyau rallonge
- H. Buse à angle

Trousse de nettoyage de fenêtre avec raclette (A)

Pour les fenêtres, le verre et les surfaces dures

Outil pour les tissus (B)

(Cet outil fait partie de la trousse de nettoyage de fenêtre)



Illust.30A



Illust.30B

Retirez la raclette et fixez-y une petite lingette de microfibres (2 – photo des pièces principales) tel qu'illustré (illust. 30 A et 30 B). Utilisez cet accessoire pour défroisser et désodoriser les tissus. Pour traiter des vêtements, des meubles et des tentures à la vapeur, nous recommandons de fixer l'outil pour les tissus sur le tuyau rallonge (G) pour une proximité plus immédiate.

Brosses rondes (C) (Illust. 31)
et brosse de nylon triangulaire (D) (Illust. 32)
Pour le ciment, les surfaces de cuisson et les établis.



Illust.31



Illust.32



Illust.33

Racloir (E) (Illust. 33)
Pour les surfaces dures.

Buse à jet (F) (Illust. 34)
Pour les coins et les bordures



Illust.34



Illust.35

Tuyau rallonge (G) (Illust. 35)
Facilite l'accès dans les zones difficiles à atteindre.

Buse à angle (H) (Illust. 36)
Pour les zones à angles difficiles à atteindre comme les appuis de fenêtres et les cuvettes de toilette.



Illust.36

COMMENT ENLEVER ET FIXER LE PORTE-ACCESSOIRES

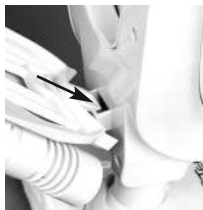
1. Pour enlever le porte-accessoires du balai, dégagez le loquet sur la partie



Illust.37

supérieure arrière du balai (8) en soulevant la languette (illust. 37). Tirez le porte-accessoires pour le dégager du balai (illust. 38).

2. Remplacez le porte-accessoires sur le balai en insérant la languette de la base dans la fente désignée à l'arrière du balai et poussez jusqu'à ce qu'il s'enclenche (illust. 39).



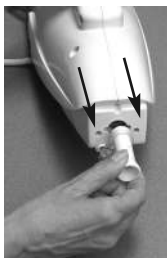
Illust.39

Illust.38

MODE D'EMPLOI POUR LES ACCESSOIRES

Tuyau rallonge (G) et buse à jet (F)

1. Tirez sur l'adaptateur (23) situé dans le nettoyeur portable (illust. 40).
2. Placez l'adaptateur de côté (23) pour avoir accès à l'orifice (illust. 41).
3. Alignez la buse à jet (F) ou le tuyau rallonge (G) avec les fentes correspondantes dans l'orifice (illust. 42).
4. Enfoncez la buse à jet ou le tuyau rallonge dans l'orifice jusqu'au fond puis tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour le bloquer en place (illust. 43).



Illust.40



Illust.41



Illust.42



Illust.43

La buse à jet (F) peut être fixée directement dans le nettoyeur vapeur portable ou au tuyau rallonge (G).

NOTE : Pour enlever l'accessoire, tournez dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et tirez.

Trousse de nettoyage de fenêtre (A)

Fixez l'accessoire au tuyau rallonge (G) ou directement sur le nettoyeur vapeur portable. Nous recommandons d'utiliser le tuyau rallonge pour augmenter la portée.

Accessoire pour les tissus (B)

Retirez la raclette de la trousse de nettoyage de fenêtre et fixez une petite lingette de nettoyage en microfibres (2 sur la liste des pièces principales), (illust. 44 A et 44 B).



Illust.44A



Illust.44B

Brosses rondes (C), brosse triangulaire de nylon (D), racloir (E), buse à angle (H)

1. Fixez le tuyau rallonge (G) au nettoyeur vapeur portable (illust. 45).
2. Fixez la buse à jet (F) au tuyau rallonge (G) (illust. 46).



Illust.45



Illust.46

NOTE : Vous pouvez aussi fixer la buse à jet directement sur le nettoyeur vapeur portable, cependant nous recommandons de la fixer au tuyau rallonge pour augmenter la portée.

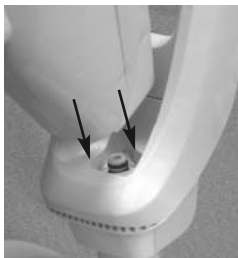
3. Fixez l'accessoire de votre choix sur la buse à jet.

COMMENT FIXER DE NOUVEAU LE NETTOYEUR VAPEUR PORTABLE AU BALAI



Illust.47

1. Retirez tous les accessoires.
2. Insérez le cordon d'alimentation (22) dans l'attache sur le côté du nettoyeur vapeur portable (illust. 47).



Illust.48



Illust.49



Illust.50

3. Alignez l'adaptateur du nettoyeur vapeur portable (23) avec l'orifice du balai (8) et insérez (illust. 48).
4. Poussez le nettoyeur vapeur contre le balai jusqu'à ce qu'il s'enclenche (illust. 49)
5. Bloquez le nettoyeur vapeur portable en abaissant la languette (illust. 50).

APRÈS UTILISATION

1. Débranchez l'appareil de la prise électrique.
2. Retirez la lingette (2) de la tête du balai (3).

NOTE : Laissez la lingette refroidir et retirez-la avec prudence car elle pourrait être encore chaude !

3. Videz le réservoir d'eau (6) avant de ranger l'appareil.
4. Laissez égoutter l'eau résiduelle (à cause de la condensation) de la buse à jet avant de ranger.
5. Enroulez le cordon d'alimentation (22) sur le porte-cordon (15).
6. Essuyez toutes les surfaces de SteamTek3 avec un linge doux et rangez-le dans un endroit sécuritaire et sec, hors de la portée des enfants et des animaux.
7. Les lingettes de microfibres (1) sont lavables en machine à l'eau tiède.

SÉCHAGE À L'AIR SEULEMENT – NE PAS SÉCHER EN MACHINE

NE PAS JAVELLISER

NE PAS UTILISER D'ASSOUPLISEUR À TISSUS

AVERTISSEMENT ! : Ranger SteamTek3 à la verticale avec une lingette de microfibres mouillée pourrait laisser des marques blanches sur votre plancher. Le cas échéant utilisez un peu de vinaigre pour nettoyer la surface.

IMPORTANT ! : Il est impératif de toujours vider le réservoir d'eau après utilisation de SteamTek3 ! S'il reste des résidus dans le réservoir, ajoutez un peu d'eau, mettez le bouchon, agitez, retirez le bouchon puis videz. Répétez au besoin. **NE JAMAIS IMMERGER DANS L'EAU !**

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

MISE EN GARDE ! ASSUREZ-VOUS QUE L'APPAREIL EST DÉBRANCHÉ DE LA PRISE DE COURANT AVANT DE SUIVRE LES PROCÉDURES SUIVANTES.

Comment décalcifier l'intérieur du réservoir d'eau :

Pour nettoyer et décalcifier le réservoir d'eau, ajoutez 1 à 2 cuillères à table de vinaigre blanc dans le réservoir PLEIN d'eau, fermez le bouchon puis agitez. **NE METTEZ PAS LE BALAI EN MARCHÉ !** Laissez reposer pendant quelques heures, videz le réservoir et remplissez d'eau propre. Répétez jusqu'à ce que l'eau de rinçage soit claire.

Comment enlever le tartre :

Le tartre peut s'accumuler avec le temps sur les pièces de métal et peut nuire au fonctionnement du balai. Si SteamTek3 émet de la vapeur plus lentement que d'habitude ou n'émet plus de vapeur, vous devrez peut-être éliminer le tartre. Il est recommandé d'enlever le tartre régulièrement si vous vivez dans une région où l'eau est dure. La fréquence de nettoyage variera en fonction de l'eau du robinet et de l'utilisation de votre balai. S'il s'agit d'un problème chronique, nous vous recommandons d'utiliser de l'eau distillée dans SteamTek3.

Pour enlever le tartre à la main :

1. Assurez-vous que le balai SteamTek3 est débranché de la prise électrique avant de le nettoyer.
2. Retirez le nettoyeur vapeur portable du balai et l'adaptateur selon les instructions.
3. Utilisez une aiguille pour gratter les dépôts de tartre du petit orifice à vapeur (illust. 51). Grattez de haut en bas et tournez dans l'orifice pour le nettoyer. Continuez ainsi jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de débris. Assurez-vous que tout le tartre et les débris aient été éliminés de l'orifice avant de réassembler.
4. Fixez le nettoyeur vapeur portable au balai selon les instructions fournies précédemment.

Pour enlever le tartre avec une solution nettoyante :

1. Préparez une solution composée de 1/3 de vinaigre blanc et de 2/3 d'eau du robinet que vous verserez dans le réservoir.
2. La tête du balai ne doit pas être en contact avec un plancher, des objets ou toute surface. Branchez l'appareil et attendez que le voyant vert s'allume (20).
3. Appuyez sur la gâchette MARCHE/ARRÊT (16) et laissez le balai émettre de la vapeur jusqu'à ce que la solution de vinaigre soit utilisée. Répétez aussi souvent que nécessaire jusqu'à ce qu'un jet de vapeur normal sorte.
4. Retirez le réservoir d'eau et rincez-le avec de l'eau du robinet.
5. Remplissez le réservoir d'eau fraîche, fixez-le sur le balai, allumez l'appareil et laissez la vapeur sortir jusqu'à ce que le réservoir soit presque vide. **NE VIDEZ PAS LE RÉSERVOIR AU COMPLET LORSQUE L'APPAREIL EST EN MARCHÉ.**



Illust.51

NOTE : Après avoir enlever le tartre, faites un test dans une zone isolée pour vous assurer que tous les débris ont été éliminés de l'appareil.

MISE EN GARDE :

NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE LORSQUE VOUS ENLEVEZ LE TARTRE ET/OU VOUS L'UTILISEZ.

Nettoyage des accessoires qui sont bloqués :

Si vous vivez dans une région où l'eau a un contenu minéral élevé vous remarquerez peut-être que la vapeur sort moins de certains accessoires. Il peut y avoir une accumulation de minéraux dans les embouts des accessoires. Pour éliminer les accumulations, détachez le nettoyeur vapeur portable du balai tel qu'expliqué précédemment. Assurez-vous que le balai n'est pas branché. Remplissez le réservoir d'eau d'une solution composée de 1/3 de vinaigre blanc et de 2/3 d'eau et fixez l'accessoire à nettoyer sur l'appareil. Branchez l'appareil et attendez que le voyant vert (20) s'allume. Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT (19), (une fois seulement – le nettoyeur vapeur émettra de la vapeur continuellement jusqu'à ce que le bouton soit enfoncé de nouveau pour éteindre l'appareil.). Faites passer la solution vinaigre/eau à travers l'accessoire sans arrêt pour éliminer les dépôts. Une fois que la vapeur sort normalement, enfoncez le bouton MARCHE/ARRÊT pour éteindre l'appareil.

MISE EN GARDE :

Il est préférable d'exécuter ces procédures de nettoyage dans un endroit bien aéré et protégé.

DÉPANNAGE

PROBLÈME

**Impossible de mettre l'appareil en marche
(aucune alimentation)**

CAUSE POSSIBLE

L'appareil n'est pas bien branché.

SOLUTION

Assurez-vous que l'appareil est bien branché dans une prise électrique adéquate et que le bouton soit en position MARCHÉ (ON).

PROBLÈME

L'appareil n'émet que très peu ou pas de vapeur

CAUSE POSSIBLE

- Le réservoir d'eau est vide.
- La buse à vapeur est bloquée.
- La bille de cuivre dans le réservoir d'eau ne touche pas à l'eau.
- Dépôt de tartre

SOLUTION

- Remplissez le réservoir.
 - Enlevez la tête du balai et nettoyez la buse.
 - Bougez le balai lentement pour vous assurer que la bille de cuivre du réservoir touche à l'eau.
 - Éliminez le tartre selon les instructions fournies précédemment.
-

PROBLÈME

La vapeur s'échappe des pièces fixées au balai

CAUSE POSSIBLE

- Les pièces ne sont pas fixées correctement.
- Il y a des obstructions ou des débris aux points de raccord.

SOLUTION

- Éteignez l'appareil, laissez-le refroidir, enlevez les pièces et fixez-les de nouveau.
 - Enlevez les pièces et les accessoires, nettoyez-les, vérifiez-les et fixez-les de nouveau.
-

PROBLÈME

L'eau s'écoule du tuyau rallonge

CAUSE POSSIBLE

Il y a condensation à l'intérieur du tuyau.

SOLUTION

Tenez le tuyau à la verticale pour faire égoutter l'eau.

PROBLÈME

La lingette de nettoyage devient mouillée.

CAUSE POSSIBLE

La lingette est saturée d'eau.

SOLUTION

Retirez la lingette et remplacez-la par une sèche.
Laissez la lingette refroidir, essorez-la puis remplacez-la.

MISE EN GARDE :
POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE,
DÉBRANCHEZ TOUJOURS L'APPAREIL AVANT TOUT ENTRETIEN.

Supertek^{MC}

Distribué par :

Supertek Canada Inc.

8605 Darnley

Mont-Royal, Qc H4T 1X2

client@supertek.ca

Service à la clientèle : 1-800-304-8354